

Návod k obsluze

s informacemi o údržbě

Sixth Edition
Second Printing
Part No. 1000209CZ

Z™-60/34

Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolený a oprávněný personál. Tato příručka je považována za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje trvale k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie Industries.

Obsah

Strana
Pravidla bezpečnosti práce 1
Ovládací prvky 8
Popis stroje 11
Kontrola před zahájením provozu 12
Údržba 14
Funkční zkoušky 18
Kontrola pracoviště 23
Pokyny k obsluze 24
Štítky 30
Pokyny k přepravě a zvedání 34
Technické údaje 37

Kontaktujte nás:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1993 Genie Industries

První vydání: První výtisk, únor 1993
Druhé vydání: Třetí výtisk, září 1996
Třetí vydání: Šestý výtisk, listopad 2001
Čtvrté vydání: První výtisk, červenec 2002
Páté vydání: Druhý výtisk, srpen 2004
Šesté vydání: Druhý výtisk, červen 2006

„Genie” a „Z” jsou registrované obchodní známky společnosti Genie Industries v USA a mnoha jiných zemích.

Vytištěno na recyklovaném papíru L

Vytištěno v USA

Pravidla bezpečnosti práce



Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedená v návodu k obsluze a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

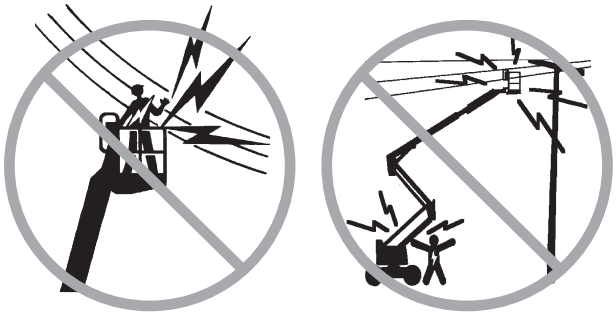
☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení bezpečné obsluhy stroje.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem nebo v jeho blízkosti.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení a zařízení v souladu s příslušnými zákony a nařízeními a následující tabulkou.

Napětí (sdružené)	Minimální bezpečná vzdálenost (m)
0 až 300 V	Zamezte kontaktu
300 V až 50 kV	3,1
50 kV až 200 kV	4,6
200 kV až 350 kV	6,1
350 kV až 500 kV	7,6
500 kV až 750 kV	10,7
750 kV až 1000 kV	13,7

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a průhybem elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky, nebo pokud se blýská.

Není-li stroj vybaven svářecím kabelem vedoucím k plošině nebo není-li kabel správně připojen, nepoužívejte stroj jako uzemnění při sváření.

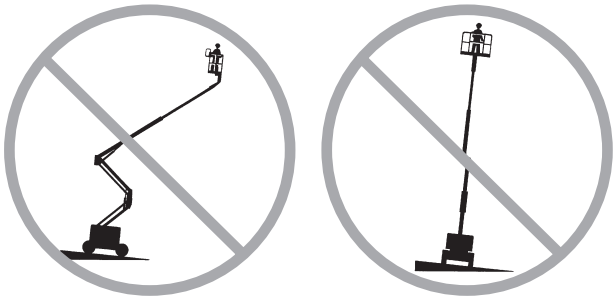
Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálů na plošině nesmí překročit nosnost plošiny.

Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální počet osob	2

Do celkového zatížení plošiny musíte započítat hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Doplňky viz štítky stroje.

Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.



Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až když bude stroj na prudkém svahu.

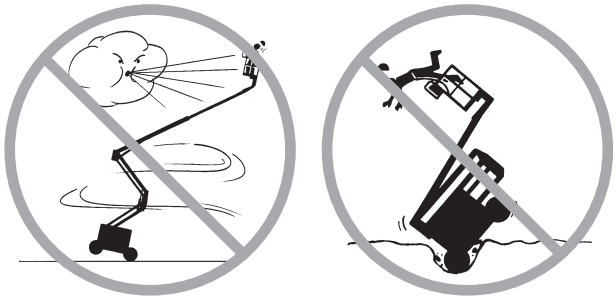
Zazní-li zvuková signalizace náklonu: Nevysouvejte, neotáčejte a nezvedejte výložník nad vodorovnou polohu. Než začnete zvedat plošinu, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch. Zazní-li zvuková signalizace náklonu, když bude plošina zvednutá, dbejte maximální opatrnosti, zatáhněte výložník a spusťte plošinu. Při spouštění plošiny neotáčejte výložník. Než začnete plošinu zvedat, přesuňte stroj na pevný a rovný povrch.

Pokud se plošina zahákne či zachytí o okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Neupravujte a neodpojujte koncové spínače.

Pokud rychlost větru překračuje 12,5 m/s, nezvedejte výložník. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 12,5 m/s, spusťte výložník a práci se strojem přerušte.

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší je plocha vystavená účinkům větru, tím nižší je stabilita stroje.



Při pojezdu stroje s výložníkem v zatažené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Nejezděte poblíž nebo přímo po nerovném terénu, nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.

Nejezděte se strojem na svazích, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty platí pouze pro stroje ve složené poloze.

Maximální sklon svahu, zatažená poloha, pohon 2WD	
Protizávaží nahoře	25 % (14 °)
Protizávaží dole	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Maximální sklon svahu, zatažená poloha, pohon 4WD	
Protizávaží nahoře	40 % (22 °)
Protizávaží dole	30 % (17 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

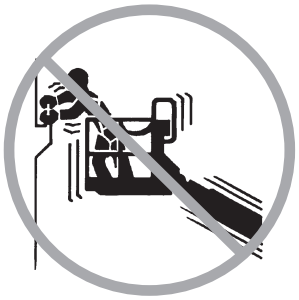
Neupravujte a neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.

Maximální přípustná boční síla – ANSI a CSA
667 N

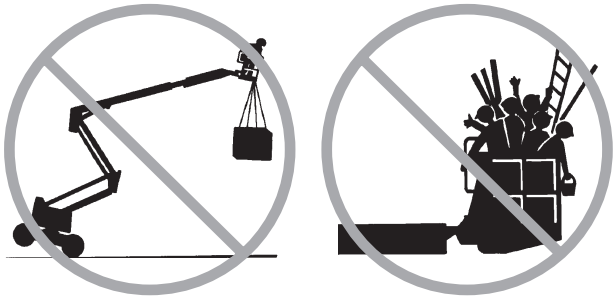
Maximální přípustná ruční síla – CE a Australia
400 N



PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Neupravujte nadzemní pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit plochu plošiny či nákladu.

Nepokládejte a neupevňujte přečnívající břemena k žádné části stroje.



Žebříky či lešení neumisťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.

Nepřeválejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, že všechny pneumatiky jsou v dobrém stavu, vzduchem plněné pneumatiky jsou správně nahuštěné a matice kol jsou řádně dotažené.

Nepoužívejte stroj jako jeřáb.

Netlačte výložníkem na stroj nebo jiné objekty.

Nedotýkejte se výložníkem okolních konstrukcí.

Nepřivazujte výložník nebo plošinu k okolním konstrukcím.

Břemena neumísťujte vně obvodu plošiny.

Nebezpečí pádu



Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.



Neslézejte z plošiny, která je zvednutá.

Udržujte podlahu plošiny v čistotě.

Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo uzavřete vstupní rám plošiny.

Nebezpečí výbuchu a požáru

Nespouštějte motor, pokud ucítíte zápach zkapalněného plynu (LPG), benzinu, motorové nafty nebo jiných výbušných látek.

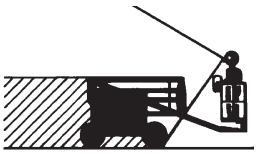
Nedoplňujte do stroje palivo, když motor běží.

Palivo doplňujte a baterie dobíjejte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Neuvádějte stroj do provozu na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat potenciálně hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.

Nestříkejte éter do motorů vybavených žhavicími svíčkami.

Nebezpečí nárazu



Při jízdě nebo při obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku.

Používání osobních ochranných pomůcek pracovníky obsluhy musí splňovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště.

Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.



Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí přimáčknutí, jež hrozí při případném nárazu.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Přizpůsobte rychlost jízdy stavu a sklonu terénu, hustotě dopravy, přítomnosti osob a jiným faktorům, které mohou způsobit kolizi.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí případné srážce.

PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Vždy před zahájením pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Zajistěte, aby veškerá obsluha byla prováděna podle specifikací uvedených v této příručce a v Servisní příručce pro stroje řady Genie Z-60/34.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě.

Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.

Nebezpečí poškození součástí

Ke startování motoru z vnějšího zdroje nepoužívejte baterii ani nabíječku s napětím vyšším než 12 V.

Není-li stroj vybaven svářecím kabelem vedoucím k plošině nebo není-li kabel správně připojen, nepoužívejte stroj jako uzemnění při sváření.

Nebezpečí úrazu

Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou a/nebo způsobit popáleniny.

Vždy provozujte stroj na dobře větraném místě, abyste zabránili otravě oxidem uhelnatým.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při provádění kontroly před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

Bezpečnost při práci se svářecím kabelem vedoucím k plošině (je-li ve výbavě)

Přečtěte a dodržujte všechna upozornění a pokyny týkající se svařovacího agregátu.

Nepřipojujte vodiče a kabely, pokud není zdroj napájení svářecího agregátu na ovládání z plošiny vypnutý.

Nepoužívejte, pokud nejsou kabely svářecího agregátu správně připojeny.

Připojte vodiče ke konektorům s pojistkou na točně a plošině.

Pravidla bezpečnosti pro manipulaci s akumulátory

Nebezpečí popálení

Akumulátory obsahují kyselinu. Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a brýle.

Zamezte rozlití kyseliny z akumulátoru nebo kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

Nebezpečí výbuchu

Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření, otevřeným plamenem a zapálenými cigaretami. Z akumulátorů vychází výbušný plyn.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Vyhněte se kontaktu s elektrickými svorkami.

Popis štítků

Štítky na výrobcích Genie obsahují symboly, barevná značení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol – upozorňuje personál na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste zabránili možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.

⚠DANGER

Červená – používá se k označení bezprostředně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) způsobí vážné nebo smrtelné zranění.

⚠WARNING

Oranžová – používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

⚠CAUTION

Žlutá společně s bezpečnostním výstražným symbolem – používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

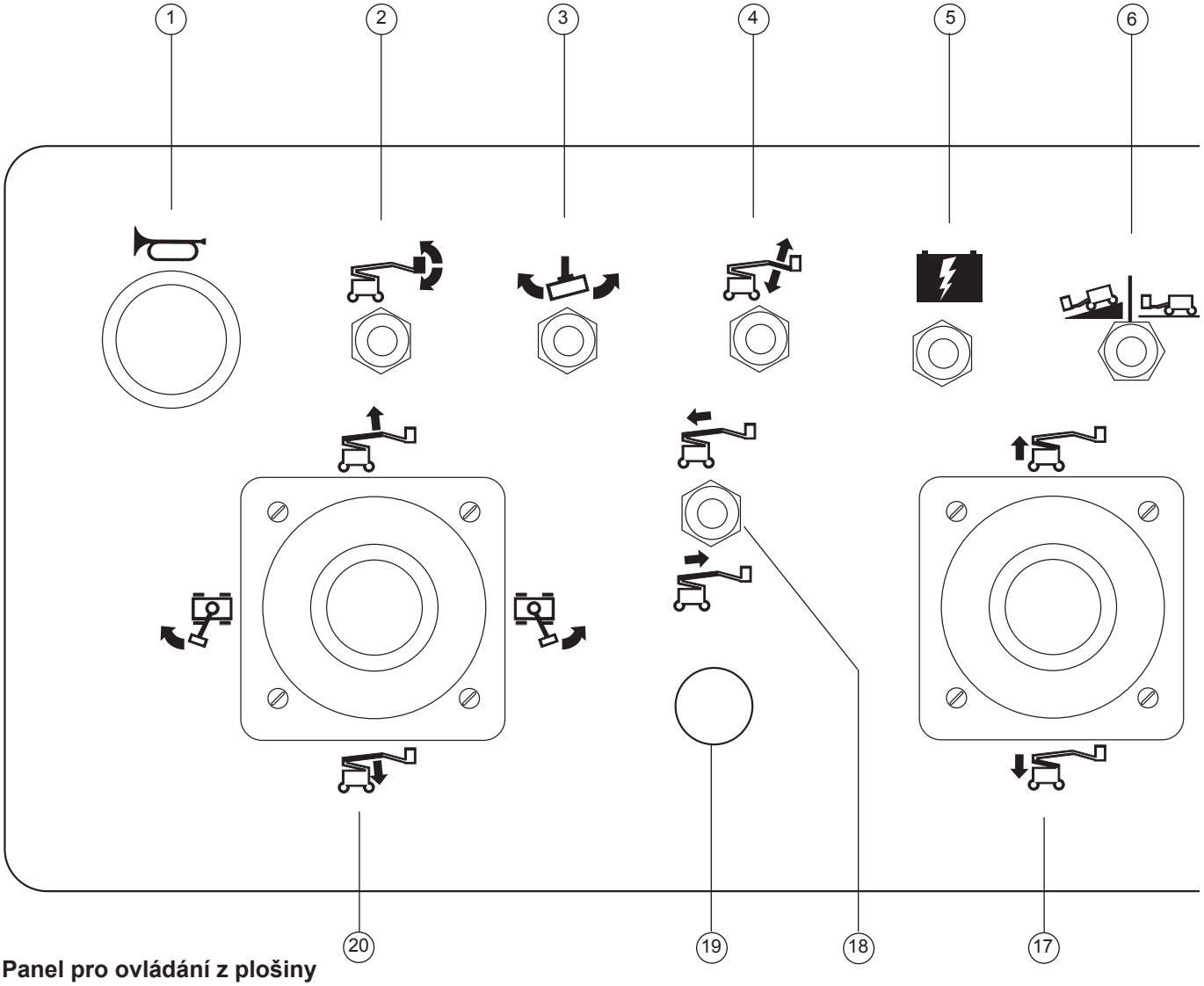
CAUTION

Žlutá bez bezpečnostního výstražného symbolu – používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit škody na majetku.

NOTICE

Zelená – používá se k označení informací týkajících se obsluhy nebo údržby.

Ovládací prvky



Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu

2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

3 Spínač otáčení plošiny

4 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

5 Vypínač pomocného napájení

6 Přepínač rychlosti pojezdu

7 Spínač žhavicích svíček (volitelné vybavení)

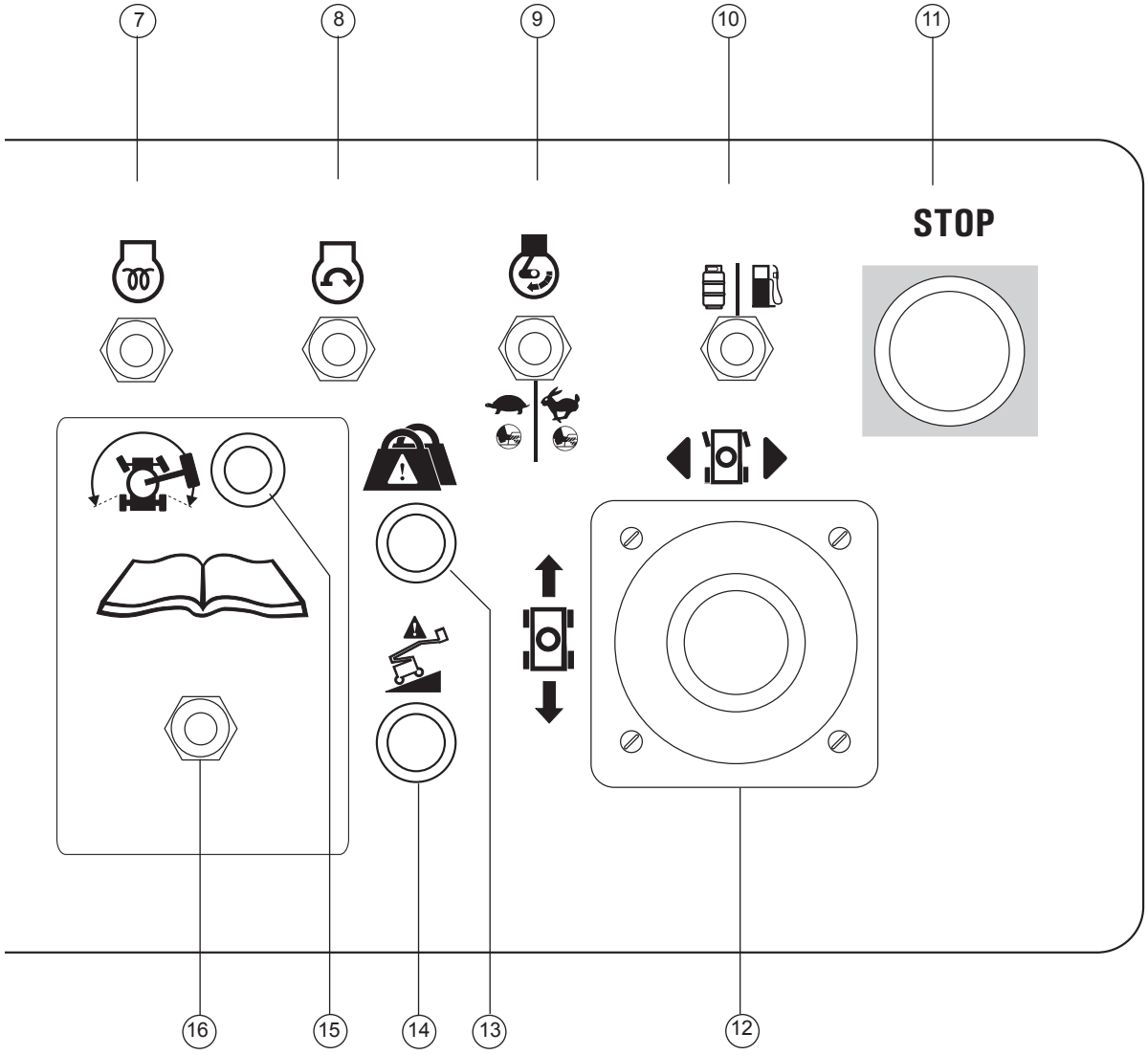
8 Spínač startování motoru

9 Přepínač kontroly volnoběžných otáček (ot./min)
- Symbol želvy: nízké volnoběžné otáčky
- Symbol králíka: vysoké volnoběžné otáčky

10 Benzinové/LPG modely: Přepínač benzin/LPG

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

OVLÁDACÍ PRVKY



12 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení NEBO páka s dvojitou osou pro proporcionální ovládání funkce pojezdu a řízení

13 Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)

14 Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)

15 Kontrolka aktivace pojezdu

16 Spínač aktivace pojezdu

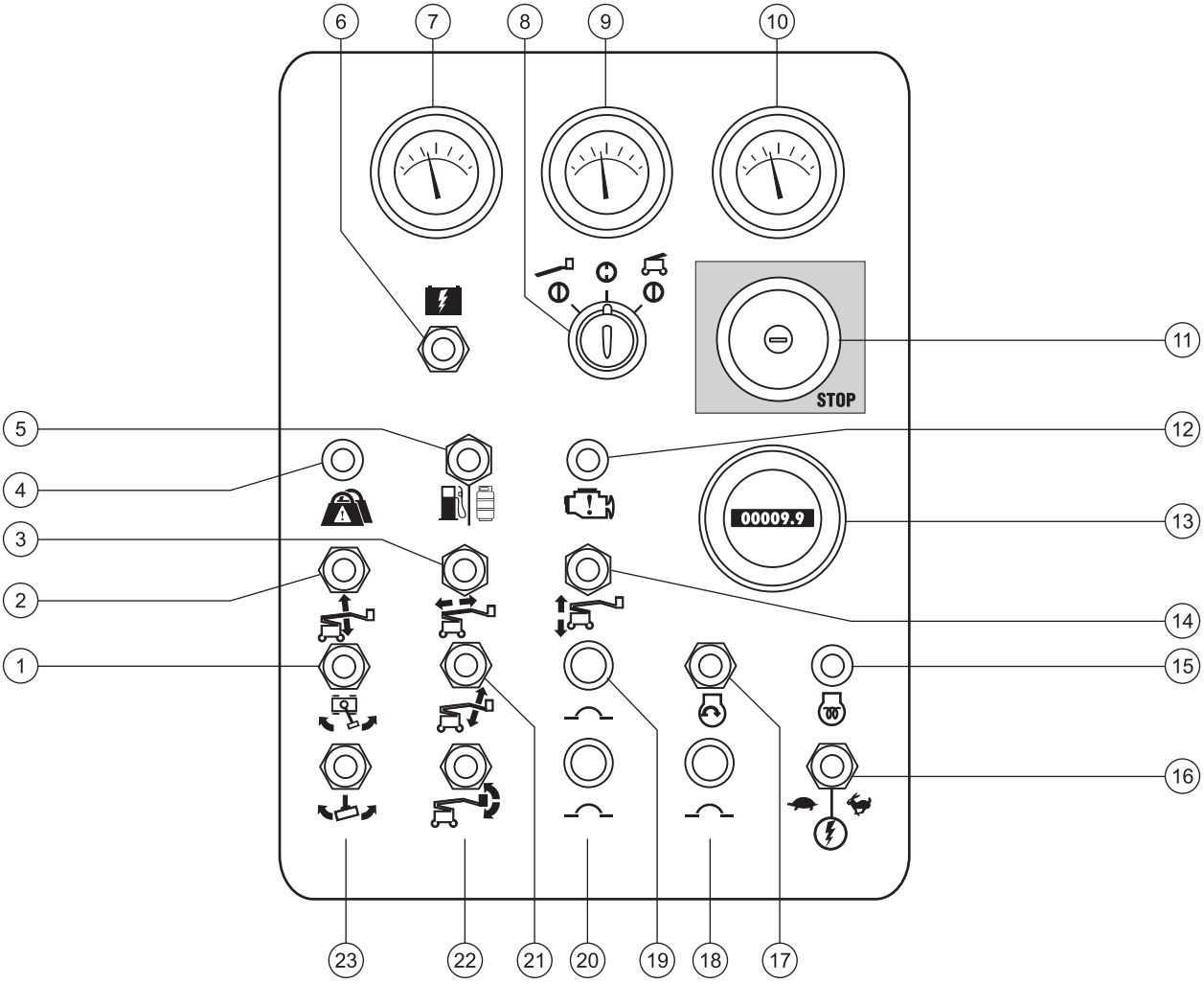
17 Páka proporcionálního ovládání funkce zvedání/spouštění pomocného výložníku

18 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku

19 Volitelné vybavení

20 Páka s dvojitou osou pro funkce zvedání/spouštění hlavního výložníku a otáčení točnice doleva a doprava

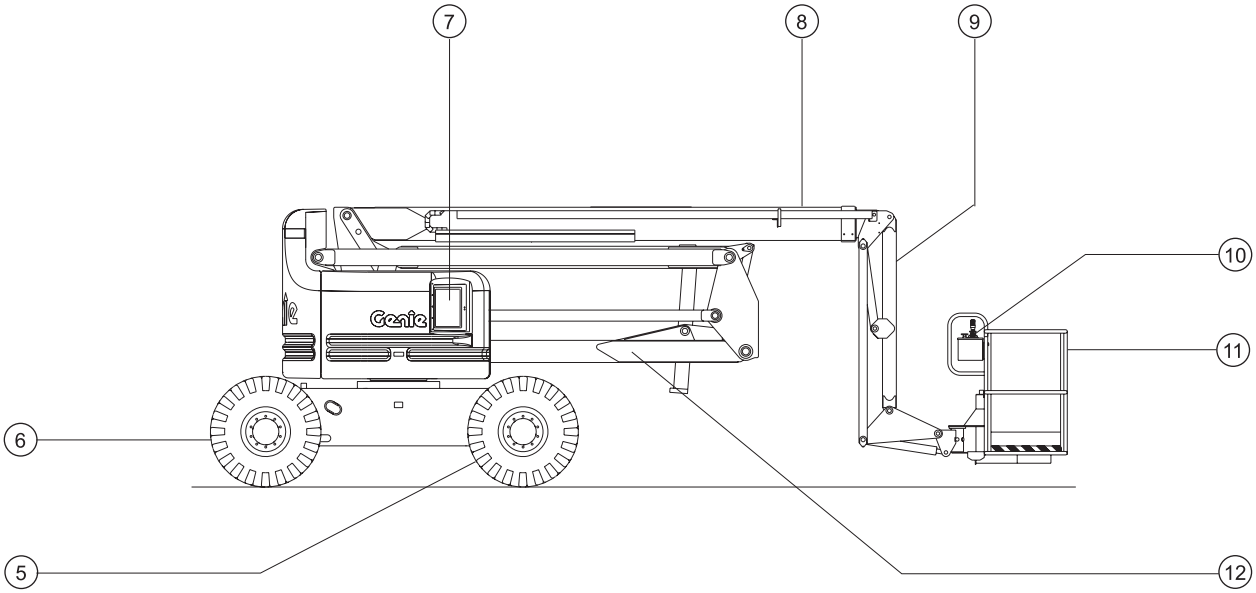
OVLÁDACÍ PRVKY

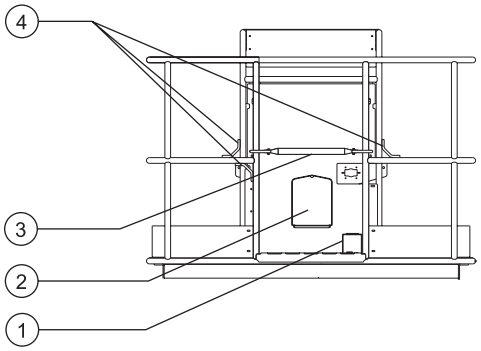


Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení točnice
2 Spínač zvedání/spouštění hlavního výložníku
3 Spínač vysouvání/zatahování hlavního výložníku
4 Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)
5 Benzinové/LPG modely: Přepínač druhu paliva
6 Vypínač pomocného napájení
7 Benzinové/LPG modely: Teplota vody kontrolka (volitelné vybavení)
Modely s naftovým motorem Deutz: Ukazatel teploty oleje
8 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: z plošiny/ vypnuto/ze země
9 Ukazatel tlaku oleje (volitelné vybavení)
10 Ukazatel napětí (volitelné vybavení)
11 Červené tlačítko nouzového zastavení
12 Benzinové/LPG modely: Kontrolka motoru
13 Počitadlo provozních hodin
14 Spínač zvedání/spouštění pomocného výložníku
15 Modely s naftovým motorem Deutz: Spínač žhavicích svíček (volitelné vybavení)
16 Spínač aktivace funkcí
17 Spínač startování motoru
18 15 A jistič elektrických obvodů motoru
19 20 A jistič chladiče oleje a volitelných možností
20 15 A jistič ovládacích elektrických obvodů
21 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
22 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
23 Spínač otáčení plošiny

Popis stroje





1 Nožní spínač
2 Přihrádka pro uložení návodu
3 Posuvná střední zábradelní příčka
4 Kotevní bod bezpečnostního lana
5 Neřiditelné kolo
6 Řiditelné kolo
7 Panel pro ovládání ze země
8 Hlavní výložník
9 Kyvné rameno plošiny
10 Panel pro ovládání z plošiny
11 Plošina
12 Pomocný výložník

Kontrola před zahájením provozu



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.

Postupujte podle seznamu na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve poté zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontrola před zahájením provozu

- ❏ Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou úplné, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❏ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Štítky.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu chladicí kapaliny. V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.
- ❏ Zkontrolujte správný tlak v pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❏ Elektrické součásti, elektroinstalace a elektrické kabely
- ❏ Hydraulické hadice, spojky, hydraulické válce a soustavy potrubí
- ❏ Palivové a hydraulické nádrže
- ❏ Pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje
- ❏ Otěrové desky výložníku
- ❏ Kola a pneumatiky
- ❏ Motor a související součásti
- ❏ Koncové spínače a klakson
- ❏ Zvuková signalizační zařízení a majáky (jsou-li ve výbavě)
- ❏ Matice, šrouby a jiné spojovací prvky
- ❏ Přední zábradelní příčka nebo vstupní rám plošiny

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❏ Zda nejsou na některých konstrukčních součástech nebo svarech zřejmé praskliny.
- ❏ Zda některé součásti stroje nejsou promáčknuté nebo poškozené.
- ❏ Zda některé součásti stroje nevykazují nadměrnou rez, korozi nebo oxidaci.

- ❏ Ujistěte se, zda nechybí žádné konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jejich spojovací prvky jsou na svém místě a řádně dotažené.
- ❏ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

Údržba

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.
- ☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Popis symbolů údržby

INFORMACE V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam:

Znamená, že tento postup se neobejde bez nářadí.

Znamená, že tento postup se neobejde bez nových dílů.

Označuje, že před provedením této procedury musí být motor studený.

Kontrola hladiny motorového oleje

Udržování správné hladiny motorového oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce a dlouhé životnosti motoru. Provoz stroje s nesprávnou hladinou motorového oleje může vést k poškození součástí motoru.

INFORMACE Hladinu oleje kontrolujte při vypnutém motoru.

1 Zkontrolujte měrku oleje. V případě potřeby doplňte olej.

Motor Perkins 404-22	
Typ oleje	15W-40
Typ oleje – chladné provozní podmínky	5W-40
Motor Ford (vyhovující EPA)	
Typ oleje	10W-40
Typ oleje – chladné provozní podmínky	5W-30
Motor Deutz F3L 2011F (Tier II)	
Typ oleje	15W-40
Typ oleje – chladné provozní podmínky	5W-30

Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, zda je výložník ve složené poloze.

2 Pohledem zkontrolujte průhledítko na boku nádrže hydraulického oleje. V případě potřeby doplňte olej.

⊙ Výsledek: Hladina hydraulického oleje by měla být v rozsahu horních 5 cm průhledítka.

Specifikace hydraulického oleje	
Druh hydraulického oleje	Chevron Rykon ekvivalentní s Premium MV

Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru – benzinové/LPG modely



Udržování správné hladiny chladicí kapaliny motoru je nezbytnou podmínkou pro dlouhou životnost motoru. Nesprávná hladina chladicí kapaliny má vliv na schopnost chlazení motoru a může způsobit poškození součástí motoru. Každodenní kontrola umožňuje rozpoznání změn hladiny chladicí kapaliny, které mohou být příznakem problémů v chladícím systému motoru.

⚠POZOR Nebezpečí popálení. Pozor na horké součásti motoru a chladicí kapalinu. Kontakt s horkými součástmi motoru nebo chladicí kapalinou může způsobit vážné popáleniny.

1 Zkontrolujte hladinu kapaliny v expanzní nádrži chladicí kapaliny. V případě potřeby kapalinu doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina chladicí kapaliny musí být na značce FULL (PLNÁ).

INFORMACE Nebezpečí úrazu. Kapalina v chladiči je pod tlakem a extrémně horká. Při demontáži víka plnicího hrdla chladiče a doplňování kapaliny postupujte opatrně.

ÚDRŽBA

Kontrola akumulátorů

Správný stav akumulátorů je nutnou podmínkou řádného fungování motoru a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo spoje mohou vést k poškození součástí motoru a nebezpečným situacím.

INFORMACE Tento postup není třeba provádět u strojů se zapouzdřenými nebo bezúdržbovými akumulátory.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sejměte všechny prsteny, hodinky a další šperky.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu. Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranu zraku.

2 Zkontrolujte, zda jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a že nejsou zkorodované.

3 Zkontrolujte, zda je zajišťovací svorka akumulátorů na svém místě.

4 Odšroubujte zátky akumulátorů.

5 Zkontrolujte hladinu kyseliny v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

6 Našroubujte zpět zátky.

INFORMACE Používání ochranných krytů svorek a antikorozního maziva pomůže omezit korozi na svorkách akumulátorů a na kabelech.

Kontrola tlaku v pneumatikách

INFORMACE Tento postup není třeba provádět u strojů vybavených pneumatikami s pěnovou výplní.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu. Přehuštěná pneumatika se může roztrhnout a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí převrácení. Nepoužívejte sady záplat pro dočasnou opravu pneumatik.

Abyste zajistili maximální stabilitu, dosáhli optimálních jízdních vlastností stroje a minimalizovali opotřebení pneumatik, musíte udržovat správný tlak ve všech pneumatikách plněných vzduchem.

1 Pomocí tlakoměru zkontrolujte tlak ve všech pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch.

Tlak v pneumatikách	4,5 bar
Tlak ve vysokoprůchodových pneumatikách	4,5 bar

Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouletých intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

Funkční zkoušky



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

1 Vyberte si zkušební plochu. Ta musí být rovná, pevná a bez překážek.

Na panelu pro ovládání ze země

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl začít blikat.

4 Nastartujte motor. Viz kapitola Pokyny k obsluze.

Zkouška nouzového zastavení

5 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a žádná funkce by neměla být aktivní.
Modely s naftovým motorem Deutz: Motor se po 2 až 3 sekundách zastaví.

6 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy a znovu nastartujte motor.

Zkouška funkcí stroje

7 Nepoužívejte spínač aktivace funkcí. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.



⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly být deaktivovány.

8 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání (je-li ve výbavě).

Stroje vybavené funkcí vypnutí vyrovnání plošiny do vodorovné polohy: Pákový spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy nebude fungovat, pokud bude hlavní výložník zvednutý nebo vysunutý nebo pomocný výložník zvednutý nad koncové spínače rychlosti pojezdu.

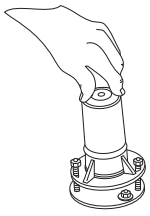
Zkouška snímače náklonu

9 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do zapnuté polohy.

10 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

11 Otevřete kryt točnice na straně ovládacího panelu a vyhledejte snímač náklonu vedle ovládací skříňky.

12 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.



⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace uvnitř plošiny.

Zkouška pomocného ovládání

13 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země a vypněte motor.

14 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

15 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku.



Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly fungovat.

Na panelu pro ovládání z plošiny

Zkouška nouzového zastavení

16 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny a znovu nastartujte motor.

17 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a žádná funkce by neměla být aktivní.
Modely s naftovým motorem Deutz: Motor se po 2 až 3 sekundách zastaví.

18 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení a znovu nastartujte motor.

FUNKČNÍ ZKOUŠKY

Zkouška zpětného filtru hydraulického oleje

19 Přesuňte přepínač volnoběžných otáček na vysoké otáčky (symbol králíka).

20 Vyhledejte a zkontrolujte hydraulický filtr.

⊙ Výsledek: Kontrolka by měla být v zelené oblasti.

21 Přesuňte přepínač volnoběžných otáček na vysoké otáčky aktivované nožním spínačem (symbol králíka a nožního spínače).

Zkouška klaksonu

22 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

Kontrola funkce nožního spínače

23 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

24 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy, ale nestartujte motor.

25 Sešlápněte nožní spínač a pokuste se nastartovat motor pohybem startovacího pákového spínače na kteroukoli stranu.

⊙ Výsledek: Motor by se neměl nastartovat.

26 Nesešlapujte nožní spínač a nastartujte znovu motor.

⊙ Výsledek: Motor by se měl nastartovat.

27 Nesešlapujte nožní spínač. Aktivujte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Funkce stroje by měly být deaktivovány.

Zkouška funkcí stroje

28 Sešlápněte nožní spínač.

29 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus).

Stroje vybavené funkcí vypnutí vyrovnání plošiny do vodorovné polohy: Pákový spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy nebude fungovat, pokud bude hlavní výložník zvednutý nebo vysunutý nebo pomocný výložník zvednutý nad koncové spínače rychlosti pojezdu.

Zkouška řízení

30 Sešlápněte nožní spínač.

31 Stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku ve směru označeném modrým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

32 Stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku ve směru označeném žlutým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

Zkouška pojezdu a brzd

33 Sešlápněte nožní spínač.

34 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

35 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj v klidu na každém svahu, který je stroj schopen vyjet.

Zkouška aktivace pojezdu

36 Sešlápněte nožní spínač a zatáhněte výložník do složené polohy.

37 Otáčejte točnicí, dokud se hlavní výložník nepřesune za jedno z neřiditelných kol.

⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.



38 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

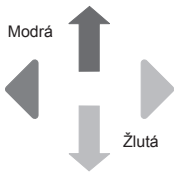
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

39 Přesuňte a podržte pákový spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.



Zkouška výkyvné osy (modely vybavené výkyvnými osami)

40 Ovládacími prvky na plošině spusťte motor.

41 Najeďte pravým řiditelným kolem na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

42 Najeďte levým řiditelným kolem na 15 cm hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

43 Najeďte oběma řiditelnými koly na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Neřiditelná kola musí zůstat pevně na zemi.

FUNKČNÍ ZKOUŠKY

Zkouška omezené rychlosti pojezdu

44 Sešlápněte nožní spínač.

45 Zvedněte hlavní výložník zhruba o 60 cm.

46 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým hlavním výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

47 Spusťte hlavní výložník do složené polohy.

48 Zvedněte hlavní výložník zhruba o 60 cm.

49 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým hlavním výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

50 Zatáhněte výložník do složené polohy.

51 Zvedněte pomocný výložník zhruba o 60 cm.

52 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým pomocným výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

53 Spusťte pomocný výložník do složené polohy.

Poznámka: Pokud rychlost pojezdu se zvednutým či vysunutým hlavním výložníkem nebo se zvednutým pomocným výložníkem překročí 30 cm/s, okamžitě označte stroj visačkou a vyřaďte z provozu.

Zkouška pomocného ovládání

54 Vypněte motor.

55 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

56 Sešlápněte nožní spínač.

57 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač nebo ovládací páku každé funkce stroje.

Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat. Funkce pojezdu by měly být při pomocném napájení deaktivovány.

Zkouška výběru zvedání/pojezdu (je-li ve výbavě)

58 Sešlápněte nožní spínač.

59 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu a aktivujte pákový spínač funkce výložníku.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly být deaktivovány. Stroj se bude pohybovat ve směru označeném na ovládacím panelu.

60 Před zahájením provozu stroje opravte jakékoli funkční poruchy.

Kontrola pracoviště



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kontrola pracoviště pomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Je povinností pracovníka obsluhy rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrola pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- srázy nebo výkopy,
- hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- svahy,
- nestabilní nebo kluzké povrchy,
- nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- nebezpečná místa,
- nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- vítr a nepříznivé povětrnostní podmínky,
- přítomnost nepovolaných osob,
- další potenciálně nebezpečné situace.

Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se čeká, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, kontrolu funkce a kontrolu pracoviště.

Nastartování motoru

1 Otočte spínač s klíčem na panelu pro ovládání ze země do požadované polohy.

2 Ujistěte se, že obě červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny jsou vytažena do zapnuté polohy.

Modely s benzinem/LPG

3 Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva opakovaného startování deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.



Modely s motorovou naftou

3 Přesuňte spínač žhavicích svíček na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva opakovaného startování deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.

Všechny modely

Pokud se motor nenastartuje do 15 sekund po aktivaci spínače, zjistěte příčinu a opravte případnou funkční poruchu. Před opětovným pokusem o nastartování počkejte 60 sekund.

V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) zahřívejte motor po dobu 5 minut před zahájením provozu, abyste předešli poškození hydraulického systému.

V mimořádně chladných provozních podmínkách (-18 °C a méně) by měly být stroje vybaveny volitelnými sadami pro studené starty. Pro nastartování motoru při teplotách pod -18 °C, bude možná třeba použít pomocnou baterii.

Benzinové/LPG modely: V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) stroj startujte na benzin a nechejte jej zahřát po dobu 2 minut; potom jej můžete přepnout na LPG. Zahřáté motory je možné startovat na LPG.

Nouzové zastavení

Stisknutím červeného tlačítka nouzového zastavení na panelu pro ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy zastavte všechny funkce a vypněte motor.

Pokud po stisknutí červeného tlačítka nouzového zastavení nepřestanou pracovat všechny funkce, zajistěte potřebné opravy.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

POKYNY K OBSLUZE

Pomocné ovládání

Pomocné napájení se používá pouze tehdy, pokud selže primární zdroj napájení (motor).

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země nebo z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Sešlápněte nožní spínač a zároveň obsluhujte pomocné ovládání z plošiny.

4 Stiskněte a podržte vypínač záložního ovládání a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce pojezdu nebude s pomocným napájením fungovat.

Obsluha ze země

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Nastartujte motor.

Nastavení polohy plošiny



1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.

2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

Obsluha z plošiny

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

2 Vytáhněte červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny do zapnuté polohy.

3 Nastartujte motor. Při startování motoru nesešlapujte nožní spínač.

Nastavení polohy plošiny

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte příslušnou páku nebo pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Řízení

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte ovládací páku ve směru označeném modrými nebo žlutými trojúhelníky NEBO stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených trojúhelníků na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Pojezd

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku pojezdu do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Je-li zvednutý některý z výložníků nebo je-li vysunutý hlavní výložník, je rychlost pojezdu omezena.

Jízda na svahu

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, se svahu nebo po vrstevnici pro daný typ stroje a zjistěte skutečný sklon svahu.



Maximální sklon svahu, protizávaží nahoře (stoupavost):
Modely s pohonem 2WD:
25 % (14 °)
Modely s pohonem 4WD:
40 % (22 °)



Maximální sklon svahu, protizávaží dole:
Modely s pohonem 2WD:
20 % (11 °)
Modely s pohonem 4WD:
30 % (17 °)



Maximální boční náklon:
25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Termín stoupavost se týká pouze uspořádání s protizávažím nahoře (směrem k vrcholu svahu).

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

Přesuňte volič rychlosti pojezdu do polohy označené symbolem stroje na svahu.

Stanovení sklonu svahu:

Sklon svahu můžete změřit buď digitálním svahoměrem NEBO pomocí následujícího postupu.

Budete potřebovat:

zednickou vodováhu

rovnou dřevěnou desku dlouhou alespoň 1 m

měřicí pásmo

Dřevěnou desku položte na svah.

U spodního okraje desky přiložte na desku vodováhu. Zvedejte desku, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte desku ve vodorovné poloze a změřte vertikální vzdálenost mezi spodním okrajem desky a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou desky (základnou pravoúhlého trojúhelníka) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:



Délka desky = 3,6 m

Základna = 3,6 m

Převýšení = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, se svahu nebo po vrstevnici, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

POKYNY K OBSLUZE

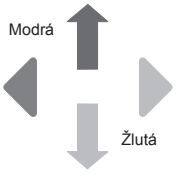
Aktivace pojezdu



Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se hlavní výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Pamatujte, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.



Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.

Volba rychlosti pojezdu

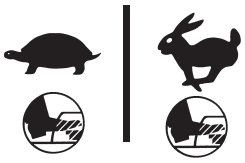


- Symbol stroje na svahu: Malý provozní rozsah na svahu
- Symbol stroje na rovném povrchu: Velký provozní rozsah umožňující maximální rychlost pohonu

Volba otáček volnoběhu motoru (ot./min)

Zvolte volnoběžné otáčky motoru (ot./min.) pomocí symbolů na ovládacím panelu.

Není-li sešlápnut nožní spínač, bude motor běžet na volnoběh při nejnižších otáčkách.



- Symbol želvy: nožní spínač aktivuje nízké volnoběžné otáčky.
- Symbol králíka: nožní spínač aktivuje vysoké volnoběžné otáčky

Generátor (je-li ve výbavě)

Pro spuštění generátoru přepněte pákový spínač generátoru do zapnuté polohy.

Připojte elektrický nástroj do zásuvky s přerušovačem obvodu (GFCI) napájení plošiny elektrickým proudem.

Pro vypnutí generátoru přepněte pákový spínač generátoru do vypnuté polohy.

Poznámka: Funkce stroje nebudou fungovat, pokud generátor běží a nožní spínač není sešlápnut. Je-li nožní spínač sešlápnut, generátor se vypne a funkce stroje budou aktivovány.

Kontrolka motoru (je-li ve výbavě)



Kontrolka svítí a motor se zastavil: Označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Kontrolka svítí a motor stále běží: Kontaktujte servisní personál do 24 hodin.

Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Současně bude znít zvuková signalizace náklonu. Přemístěte stroj na pevný a rovný povrch.

Kontrolka přetížení plošiny (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce.

Snižujte zatížení plošiny, dokud kontrolka nezhasne.

Ochrana proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s návodem výrobce.

Vždy po ukončení práce

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevný a rovný povrch bez výskytu překážek, mimo dopravní ruch.

2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

5 Zajistěte kola pomocí klínů.

Štítky

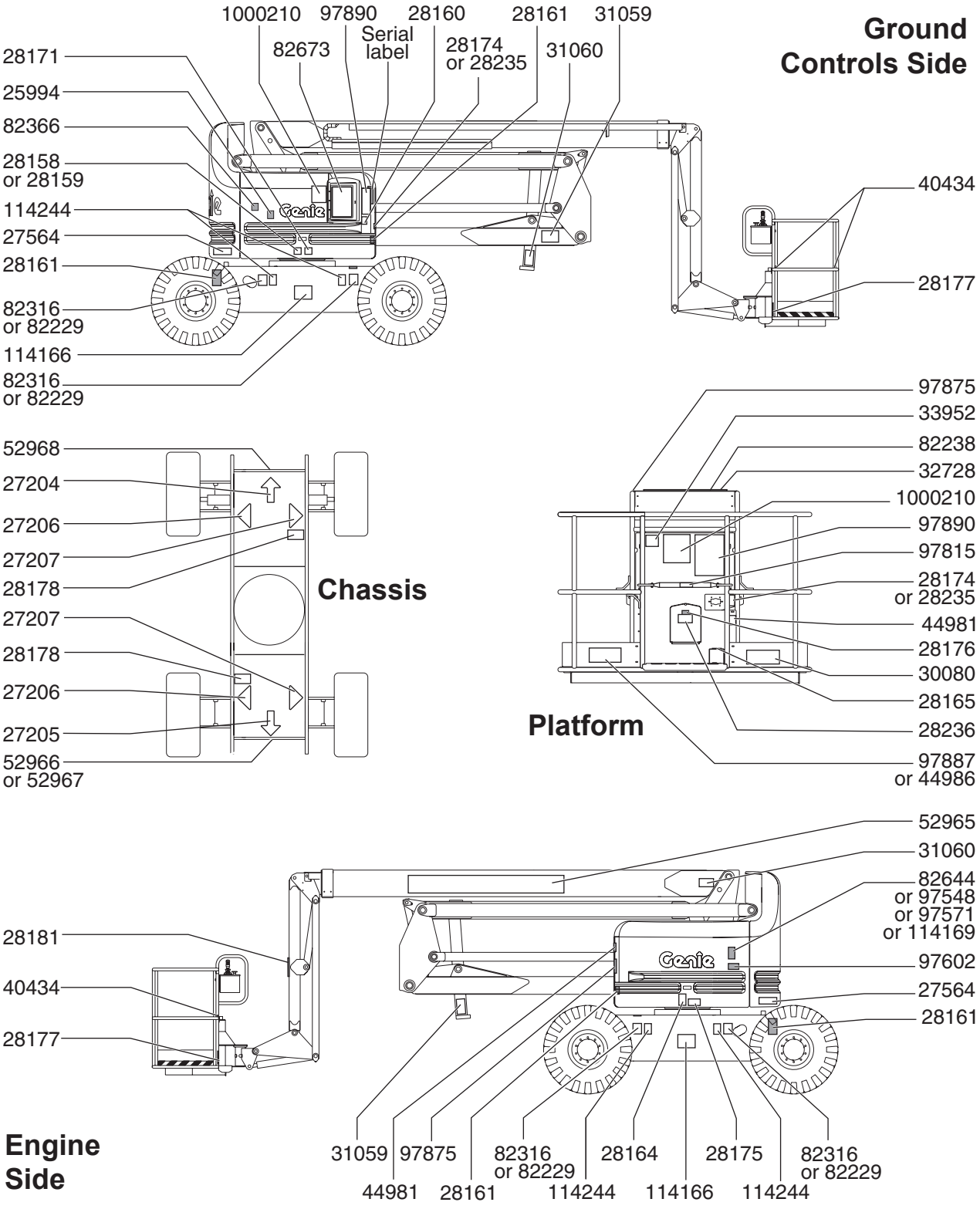
Kontrola štítků se slovním popisem

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

Part No.	Decal Description	Quantity
25994	Caution - Component Damage	1
27204	Arrow - Blue	1
27205	Arrow - Yellow	1
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28158	Label - Unleaded	1
28159	Label - Diesel	1
28160	Label - Liquid Petroleum Gas (option)	1
28161	Warning - Crushing Hazard	4
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28178	Warning - Shear Point	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
30080	Notice - Max Capacity 500 lbs / 227 kg	1
31059	Warning - Collision Hazard	2
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	2
32728	Label - Generator (option)	1
33952	Danger - Tilt-Alarm	1

Part No.	Decal Description	Quantity
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
44981	Label - Air Line to Platform (option)	2
44986	Notice - Maximum Manual Force 90 lbs / 400 N, CE and Australia	1
52965	Cosmetic - Genie Z-60/34	1
52966	Cosmetic - 4 x 2	1
52967	Cosmetic - 4 x 4	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
82229	Notice - Tire Specifications, High Flotation	4
82238	Platform Control Panel	1
82316	Notice - Tire Specifications	4
82366	Label - Chevron Rykon	1
82644	Notice - Perkins Engine Specifications	1
82673	Ground Control Panel	1
97548	Notice - Deutz Engine Specifications	1
97571	Notice - Ford Engine Specifications, 425 EFI	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97815	Label - Lower Mid-rail	1
97875	Label - Weld Cable to Platform (option)	2
97887	Notice - Maximum Side Force 150 lbs / 667 N, ANSI and CSA	1
97890	Danger - General Safety	2
114166	Label - Transport Diagram	2
114169	Notice - Ford Engine Specifications, 423 EFI	1
114244	Label - Wheel Load	4
1000210	Notice - Operating Instructions	2

ŠTÍTKY


Ground Controls Side
1000210
97890
28160
28161
31059
82673
Serial label
28174 or 28235
31060
28171
25994
82366
28158 or 28159
114244
27564
28161
82316 or 82229
114166
82316 or 82229
40434
28177
52968
27204
27206
27207
28178
27207
28178
27206
27205
52966 or 52967
Chassis
97875
33952
82238
32728
1000210
97890
97815
28174 or 28235
44981
28176
30080
28165
28236
97887 or 44986
Platform
52965
31060
82644 or 97548 or 97571 or 114169
97602
27564
28161
28181
40434
28177
31059
97875
44981
28161
82316 or 82229
114244
28164
114166
28175
82316 or 82229
114244
Engine Side

ŠTÍTKY

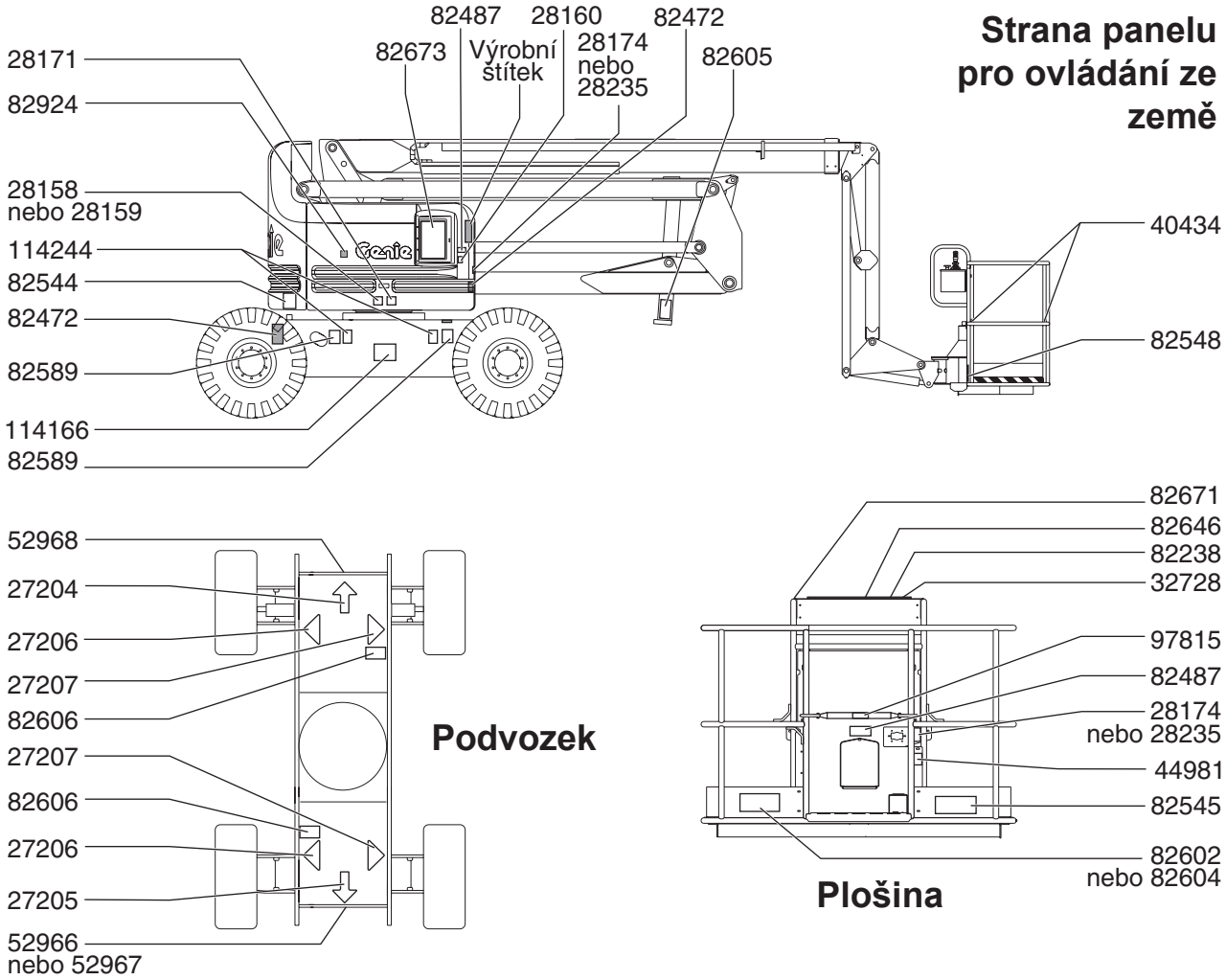
Kontrola štítků se symboly

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

Č. dílu	Popis štítku	Počet
27204	Šipka – Modrá	1
27205	Šipka – Žlutá	1
27206	Trojúhelník – Modrý	2
27207	Trojúhelník – Žlutý	2
28158	Štítek – Benzin	1
28159	Štítek – Nafta	1
28160	Štítek – Zkapalněný plyn (LPG – volitelná možnost)	1
28171	Štítek – Kouření zakázáno	1
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V	2
32728	Štítek – Generátor (volitelná možnost)	1
40434	Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana	3
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině (volitelná možnost)	2
52965	Ozdoba – Genie Z-60/34	1
52966	Ozdoba – 4 x 2	1
52967	Ozdoba – 4 x 4	1
52968	Ozdoba – Genie Boom	1
82238	Panel pro ovládání z plošiny	1

Č. dílu	Popis štítku	Počet
82472	Varování – Nebezpečí sevření	4
82473	Pozor – Přístup do motorového prostoru	1
82487	Štítek – Přečtěte si příručku	2
82544	Nebezpečí – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	2
82545	Nebezpečí – Nosnost, 227 kg	1
82548	Varování – Otáčení plošiny	2
82589	Štítek – Tlak v pneumatikách	4
82602	Nebezpečí – Maximální boční síla, 667 N, ANSI	1
82604	Nebezpečí – Maximální ruční síla, 400 N, CE	1
82605	Varování – Nebezpečí srážky	2
82606	Varování – Střižné místo	2
82646	Štítek – Aktivace pojezdu	1
82671	Štítek – Svářecí kabel k plošině (volitelná možnost)	2
82673	Panel pro ovládání ze země	1
82924	Pozor – Poškození součástí	1
97815	Štítek – Spusťte střední zábradelní příčku	1
114166	Štítek – Přepravní schéma	2
114244	Štítek – Zatížení kol	4

ŠTÍTKY


Strana panelu pro ovládání ze země
82487
28160
82472
82673
Výrobní štítek
28174 nebo 28235
82605
28171
82924
28158 nebo 28159
114244
82544
82472
82589
114166
82589
40434
82548
52968
27204
27206
27207
82606
27207
82606
27206
27205
52966 nebo 52967
Podvozek
82671
82646
82238
32728
97815
82487
28174 nebo 28235
44981
82545
82602 nebo 82604
Plošina
52965
40434
82548
82473
82544
82472
Strana motoru
44981
82472
114244
114244
82605
82671
82589
114166
82589

Pokyny k přepravě a zvedání

Dodržujte následující pokyny:

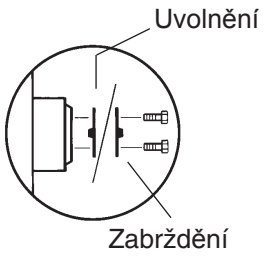
- ☑ Společnost Genie Industries poskytuje tyto bezpečnostní informace jako doporučení. Řidiči jsou výhradně odpovědní za kontrolu, že jsou stroje řádně zabezpečeny a že je vybrán správný přívěs podle předpisů Ministerstva dopravy USA, dalších místních předpisů a zásad jejich firmy.
- ☑ Zákazníci společnosti Genie, kteří potřebují kontejnerizovat jakýkoli zvedací stroj nebo výrobek Genie, by měli vyhledat dopravce se zkušenostmi s přípravou, nakládáním a zabezpečením stavebních a zdvihacích strojů pro mezinárodní zásilky.
- ☑ Nakládat a vykládat stroj z přepravního vozidla mohou pouze pracovníci s kvalifikací pro nadzemní zvedací práce.
- ☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.
- ☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Zvedací stroje Genie jsou v poměru k jejich velikosti velmi těžké. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku. Umístění výrobního štítku je popsáno v kapitole Štítky.
- ☑ Před přepravou se ujistěte, že je točnice zabezpečena zajišťovacím kolíkem proti otáčení. Před provozem se ujistěte, že je točnice odblokovaná.
- ☑ Nenajíždějte na svah, jehož sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo hodnotu náklonu. Viz odstavec Jízda na svahu v kapitole Pokyny k obsluze.
- ☑ Pokud sklon ložné plochy přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo se svahu, musíte stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku podle níže uvedeného postupu. Údaje o hodnotách sklonu svahu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje.

Uspořádání s volnými koly pro použití navijáku

Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

Modely s pohonem 2WD: Obraťte víka hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.

Modely s pohonem 4WD: Obraťte víka hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.



Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a zda se v dráze nevyskytují překážky.

Pro opětovné uvedení brzd do provozuschopného stavu proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

Poznámka: Ventil volnoběhu čerpadla musí vždy zůstat zavřený.

Poznámka: Vlečení plošiny Genie Z-60/34 se nedoporučuje. Pokud je přesto nutné stroj vléci, nepřekračujte rychlost 3,2 km/h.

Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Při přepravě stroje vždy používejte zajišťovací kolík proti otáčení točnice.

Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

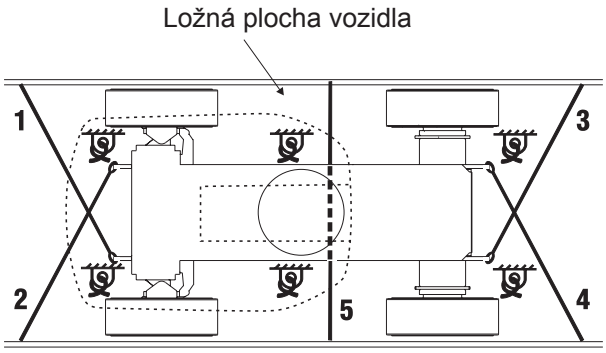
Zkontrolujte celý stroj a ověřte, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

Upevnění podvozku

Použijte dostatečně dimenzované řetězy.

Použijte minimálně 5 řetězů.

Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.

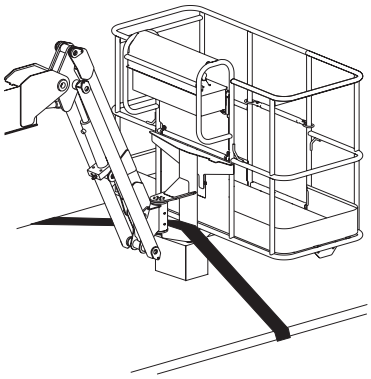


Upevnění plošiny

Ujistěte se, zda je otočné rameno s plošinou ve složené poloze.

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte dřevěný špalík. Hranol nesmí přijít do styku s válcem plošiny.

Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu uchyceného kolem spodní nosné části plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



POKYNY K PŘEPRAVĚ A ZVEDÁNÍ

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování a zvedání stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

Pokyny ke zvedání

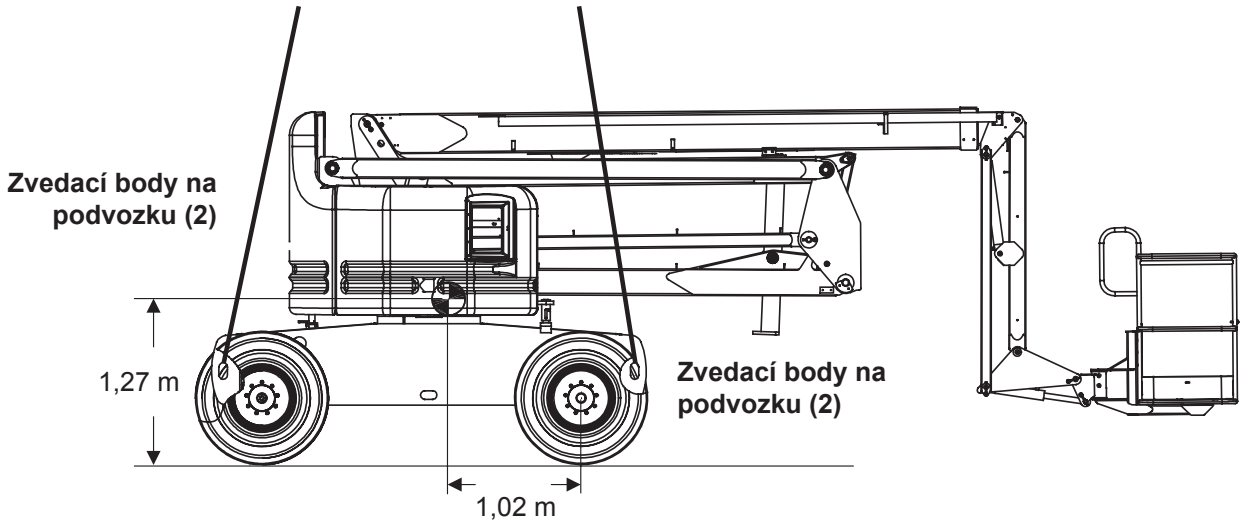
Zcela spusťte a zatáhněte výložník. Přesuňte kyvné rameno kolmo k zemi. Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

Pro zajištění točnice použijte zajišťovací kolík proti otáčení.

Pomocí nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Na podvozku se nacházejí čtyři zvedací body.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.



Technické údaje

Maximální pracovní výška	20,1 m
Maximální výška plošiny	18,3 m
Maximální výška v zatažené poloze	2,7 m
Maximální vodorovný dosah	10,4 m
Šířka	2,5 m
Délka, v zatažené poloze	8,2 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,5 m
Vnější poloměr zatáčení	12,2 m
Vnitřní poloměr zatáčení	6,1 m
Rozsah otáčení točnice (stupně)	spojité
Přesah točnice	0
Rychlost pojezdu ve složené poloze	6,4 km/h 12,2 m/6,8 s
Rychlost pojezdu ve zvednuté nebo vysunuté poloze	1,0 km/h 12,2 m/40 s
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	105 dB
Ovládací prvky	12 V DC proporcionální
Rozměry plošiny, 6 stop (šířka x délka)	76 cm x 1,8 m
Rozměry plošiny, 8 stop (šířka x délka)	91 cm x 2,4 m
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	automatické
Otáčení plošiny	180 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní

Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	166 bar
Napětí elektrické soustavy	12 V
Pneumatiky	15 x 19,5, kordová vložka 16
Stoupavost v zatažené poloze, pohon 2WD/4WD	27 % / 45 %
Světlá výška	40,1 cm
Kapacita palivové nádrže	125 litrů
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na konfiguraci doplňků)	Viz výrobní štítek

Maximální sklon svahu, zatažená poloha, pohon 2WD	
Protizávaží nahoře	25 % (14 °)
Protizávaží dole	20 % (11 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Maximální sklon svahu, zatažená poloha, pohon 4WD	
Protizávaží nahoře	40 % (22 °)
Protizávaží dole	30 % (17 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Informace o rozložení zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	4504 kg
Plošný tlak pneumatik	4,57 kg/cm^2 448 kPa
Tlak na zabranou plochu	1240 kg/m^2 12,16 kPa

Poznámka: Údaje o plošném zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozsah pohybu plošiny Z-60/34

